



PANATHLON INTERNATIONAL

Ludis Iungit

RÈGLEMENT 2017

Art. 1 - Le Prix "Flambeau d'Or - Panathlon International" est institué par Panathlon International avec l'objectif de contribuer à affirmer les valeurs éthiques et culturelles du sport en attribuant une reconnaissance publique à d'importantes personnalités sportives qui ont honoré et plaidé en faveur de ces principes fondamentaux au niveau international par leur exemple et leurs actions.

Art. 2 – En principe, le Prix est décerné tous les quatre ans.

Art. 3 – Le Prix est remis à une ou, sur décision discrétionnaire du Jury, au maximum à deux personnes physiques, de préférence de pays différents, sélectionnées dans les trois catégories suivantes :

a) *promotion* : diffusion du sport conçu comme instrument de croissance intégrale de la personne, d'ouverture vers une amélioration constante de soi, de connaissance et de compréhension des diversités, ainsi que d'amitié entre les sportifs du monde entier ;

b) *organisation* : responsabilité et organisation d'événements sportifs au retentissement mondial, en respectant et valorisant les idéaux énoncés dans l'art. 1 de ce Règlement ;

c) *culture* : organisation et réalisation d'activités culturelles ayant trait au monde du sport, à la transmission des idéaux panathloniens et à l'éducation sportive des jeunes.

Art. 4 - Le Prix consiste en un trophée artistique à l'effigie de la flamme olympique. Il reviendra au Secrétariat général du P.I. d'aménager la réalisation du nombre d'exemplaires du Prix décernés (1 ou 2).

Art. 5 - Le Conseil International du P.I. nomme le Président du Comité d'organisation du Prix à l'occasion de chaque édition du Prix, alloue le budget disponible pour mettre en œuvre tout ce qui est nécessaire pour la remise des prix, choisit le siège où se tiendra la cérémonie de remise du Prix et définit les lignes directrices pour l'organisation générale.

Art. 6 - Le Président du Comité d'organisation du Prix préside le Jury, qui est composé des Membres du Conseil International du P.I. ; le Jury se réunit à l'occasion d'une séance du Conseil International programmée au cours de l'année précédant l'année d'attribution du Prix.

Le Président du Prix a le droit de vote au sein du Jury et sa voix est prépondérante en cas de partage des voix.

Le Secrétaire général du P.I. supervise les opérations de vote, le scrutin et la rédaction finale de la liste des lauréats, ainsi que les opérations relatives à la communication du résultat.

Art. 7 - Le Président du Comité d'organisation du Prix coordonne les activités d'organisation en déléguant au Secrétaire général du P.I. la tâche d'entreprendre toutes les démarches nécessaires pour assurer la réussite du Prix.

Art. 8 - Le Président du Comité d'organisation du Prix s'occupe, en synergie avec le Secrétariat général du P.I., de demander les candidatures pour l'attribution des Prix aux organes suivants : membres du Conseil International, Membres d'honneur, Présidents de District, Commission Culture, Fondazione PI- D. Chiesa.

Le Président du Comité d'organisation du Prix est autorisé à proposer des candidatures.

Les propositions doivent parvenir au Secrétariat général du P.I. dans le délai fixé par le Président du Comité

VILLA QUEIROLO

Via Aurelia Ponente 1 - 16035 Rapallo (GE) - I
Tel. +39/0185/65295-6 - Fax +39/0185/230513
www.panathlon-international.org

Cod. fisc. 80045290105 - P.IVA 02009860996





PANATHLON INTERNATIONAL

LUDIS IUNGIT

d'organisation du Prix avec le Secrétaire général du P.I., à l'exception des candidatures soumises par le Président du Prix, qui pourront être formulées aussi pendant la réunion du Jury du Prix.

Art. 9 - Le Président du Comité d'organisation s'occupe, par l'intermédiaire du Secrétaire général du P.I., d'organiser et d'aménager toutes les initiatives préliminaires et de gestion jusqu'à la cérémonie de remise des Prix. Le Secrétariat général du P.I. peut recourir à la coopération du Gouverneur de Zone et du Club sur le territoire duquel aura lieu la remise du Prix, ainsi que des structures et de toute personne extérieure pouvant être utile, dans la limite du budget autorisé par le Conseil International du P.I.

Art. 10 – La coordination budgétaire du Prix est assurée par le Trésorier du P.I., avec le concours du Secrétaire général du P.I.

Art. 11 – Toute mission confiée à des Panathloniens sera acceptée et remplie à titre gratuit.

Art. 12 – La documentation officielle du Prix est conservée auprès du Siège du Panathlon International et sera tenue par le Secrétariat général selon les modalités prescrites par le Conseil International.



PANATHLON INTERNATIONAL
LUDIS IUNGIT

REGOLAMENTO 2017

Art.1- Il Premio "Flambeau d'Or - Panathlon International" è istituito dal Panathlon International; la finalità del Premio è di contribuire alla affermazione dei valori etici e culturali dello sport mediante il pubblico riconoscimento di importanti personalità sportive, le quali hanno onorato e promulgato tali fondamentali principi a livello internazionale tramite il loro esempio e proprie azioni.

Art.2 - Il Premio viene assegnato di norma ogni quattro anni.

Art.3 - Il Premio viene consegnato ad una (massimo due a discrezione della Commissione aggiudicatrice) persona fisica, se del caso, preferibilmente di Paesi differenti, selezionate all'interno dei seguenti tre settori:

a) *propaganda*: diffusione dello sport concepito quale strumento di crescita integrale della persona, di propensione verso il costante miglioramento di se stessi, di conoscenza e di comprensione delle diversità, di amicizia tra gli sportivi di tutto il Mondo.

b) *organizzazione*: responsabilità ed organizzazione di avvenimenti sportivi di risonanza mondiale, nel rispetto e nella valorizzazione degli ideali dichiarati all'art.1 del presente Regolamento

c) *cultura*: predisposizione e concretizzazione di attività culturali attinenti al mondo sportivo, alla veicolazione degli ideali panathletici, ed alla educazione sportiva giovanile

Art.4 - Il Premio consiste in un artistico trofeo raffigurante la fiamma olimpica. Sarà cura della Segreteria Generale del P.I. provvedere alla realizzazione del numero dei premi assegnati (1 e/o 2).

Art.5 - Il Consiglio Internazionale del P.I. designa il Presidente del Comitato organizzativo del Premio in occasione di ogni edizione, stanziando il budget a disposizione per la realizzazione di quanto necessario alla consegna dei premi, indica la sede dove avverrà la consegna del Premio, e definisce le linee guida per la organizzazione generale.

Art.6 - Il Presidente del Comitato organizzativo del Premio presiede la Commissione aggiudicatrice, la quale è composta dai Consiglieri Internazionali del P.I.; essa si riunisce in occasione di un Consiglio Internazionale programmato l'anno precedente l'anno di conferimento del Premio.

Il Presidente del Premio ha diritto di voto all'interno della Commissione aggiudicatrice, ed ha valore determinate in caso di parità di voti.

Il Segretario Generale del P.I. sovrintende alle operazioni di voto, al relativo scrutinio, alla composizione finale dell'elenco dei premiati, ed alle operazioni di comunicazione dell'esito.

Art.7 - Il Presidente del Comitato organizzativo del Premio coordinerà le operazioni dell'iter organizzativo delegando il Segretario Generale P.I. a svolgere tutto quanto necessario alla migliore riuscita del Premio.

Art.8 - Il Presidente del Comitato organizzativo del Premio provvede, in sinergia con la Segreteria Generale del P.I., a richiedere le candidature per l'assegnazione dei Premi ai seguenti organi: Consiglieri Internazionali, Membri d'onore, Presidenti di Distretto, Commissione Scientifico-culturale, "Fondazione PI- D. Chiesa"

Il Presidente del Comitato organizzativo del Premio ha facoltà di proporre candidature.

Le proposte devono pervenire alla Segreteria Generale del P.I. entro la data fissata dal Presidente del Comitato organizzativo del Premio insieme al Segretario Generale del P.I., fatta eccezione per le candidature



PANATHLON INTERNATIONAL

LUDIS IUNGIT

avanzate dal Presidente del Premio le quali potranno essere espresse anche durante la riunione della Commissione aggiudicatrice del Premio.

Art.9 - Il Presidente del Comitato organizzativo del Premio provvede tramite il Segretario Generale del P.I. ad organizzare e gestire tutte le iniziative preliminari e gestionali sino alla cerimonia di consegna dei Premi. La Segreteria Generale del P.I. potrà usufruire della cooperazione del Governatore d'Area e del Club nel cui territorio avverrà la consegna del Premio, oltre che con le strutture ed eventuali persone esterne utili nella misura consentita dallo stanziamento deliberato dal Consiglio Internazionale del P.I.

Art.10 - Il coordinamento finanziario del Premio viene svolto dal Tesoriere del P.I. con la collaborazione del Segretario Generale P.I.

Art.11 - Tutti gli eventuali incarichi affidati a Panathleti vengono accettati e svolti a titolo liberale.

Art.12 - La cancelleria del Premio è conservata presso la Sede del Panathlon International e sarà curata dalla Segreteria Generale secondo le modalità stabilite dal Consiglio Internazionale.